

[Начало](#) > ... > [Съдебни Процедури](#) > [Регламент За Цифровизацията — Уведомления От Държавите Членки](#) > [Ireland](#)

# Регламент за цифровизацията — уведомления от държавите членки

Съдържание,  
предоставено от  
Ирландия



Ирландия

Тази страница съдържа информация за уведомленията, направени от държавите членки съгласно Регламент (ЕС) 2023/2844.

## 1. Национални информационни портали за комуникация със съдилищата или други органи

Съдебната служба на Ирландия управлява портал, наречен просто „Съдебна служба онлайн“ (CSOL). CSOL е методът, чрез който Съдебната служба предоставя на клиентите си по електронен път своите интерактивни клиентски услуги.

Потенциалните ползватели на тази система могат да създадат свой собствен онлайн профил под следните видове профили: публично регистриран ползвател, профил на юридическа кантора или счетоводител на правни разноски. След това ползвателят ще може да попълва редица онлайн формуляри, за да удостовери собствената си самоличност, самоличността на ответника, солиситърите, участващи от двете страни, както и да качи всички съдебни документи, свързани с делото. Ищците могат да добавят и свободен текст, за да предоставят подробности за делото, което възнамеряват да заведат.

Следва да се отбележи, че считано от юли 2024 г. CSOL може да се използва за следните цели:

### Искове с малък материален интерес

- Образуване на производство за искове с малък материален интерес на национално равнище на стойност до 2 000 EUR в избран от ищеца районен съд. Бележка: европейска процедура за искове с малък материален интерес не може да бъде инициирана чрез портала CSOL.

### Молба за разрешение за обжалване пред Върховния съд

- С този механизъм на канторите на солиситърите и юридическите кантори на държавни органи се предоставя възможност да подават по електронен път молби за разрешение за обжалване в службата на Върховния съд в случаите, когато страните са законно представлявани. [Тук](#) можете да намерите пълно разпределение на видовете употреба.

### Молба за оценка на правните разноски до Висшия съд

- С този механизъм на практикуващите юристи и на счетоводителите на правни разноски се предоставя възможност да подават по електронен път молби за оценка на правните разноски в Службата за оценка на правните разноски в случаите, когато страните са законно представлявани. [Тук](#) можете да намерите пълно разпределение на видовете употреба.

Достъп до CSOL се предоставя единствено на:

1. ползвател, чиито потребителско име и парола са издадени от Съдебната служба и
2. служители, наети от ползвателя, специално упълномощени от него да имат достъп до CSOL („упълномощени служители“).

Пълен списък на реда и условията, свързани с използването на CSOL, може да бъде намерен [тук](#)

Профил в CSOL може да бъде създаден от лице в чужбина, но платформата не позволява автоматично на това лице да организира или да избира опция за видеоконферентна връзка. По-скоро видеоконферентна връзка от чужбина се организира на местно равнище от служителите на съдилищата, които разглеждат конкретното дело.

Уебсайтът на Съдебната служба на Ирландия предоставя възможност и за други онлайн услуги, включително следното:

### Онлайн плащане на глоби

За да плати глоба онлайн, ползвателят трябва да притежава следното:

- ЕГН и номер на делото от известието за глобата. Ако тези данни не са лесно достъпни, ползвателят може да се свърже със съдебната служба, където е било разгледано делото. Списък на местоположенията може да бъде намерен [тук](#).
- Плащанията могат да се извършват с дебитна или с кредитна карта. Приема се както Visa, така и MasterCard.

## 2. Национално право относно видеоконферентните връзки по граждански и търговски дела

Със [Закона за гражданското право и наказателното право \(различни разпоредби\) от 2020 г.](#) е разширен обхватът на използване на изслушванията от разстояние в сравнение с предходно съществуващия. Със закона е разширен и обхватът на използване в редица наказателни дела на доказателства, получени чрез видеовръзка.

Изслушванията от разстояние включват някои или всички участници, които влизат в онлайн платформа, където делото се води по същия начин, по който би се водило физически в съда. Ако съдиите или баристърите не се намират в съдебната зала, те няма да носят тоги или перуки.

Изслушванията от разстояние и получените чрез видеовръзка доказателства не са подходящи за всички видове дела и са предвидени мерки за защита, за да се гарантира, че нито едно лице няма да бъде засегнато несправедливо от изслушване от разстояние или получаване на доказателства чрез видеовръзка.

Не съществува специално законодателство, което да е свързано с провеждането на трансгранична видеоконферентна връзка в Ирландия. Ако лице, намиращо се в чужбина, трябва да даде показания като свидетел, това ще бъде уредено от Съдебната служба за всяко отделно дело. В този случай показанията се записват от секретаря на съда, а не се използва цифров запис.

По отношение на поверителността на отношенията адвокат — клиент по време на видеоконферентна връзка е възприет по-прагматичен подход. Ако дадено лице желае да комуникира с адвоката си може да се използва бутон за изключване на звука. Често пъти адвокатът ще се намира на едно и също място с клиента си.

Други компетентни органи в областта на гражданското и търговското право имат свои собствени индивидуални политики по отношение на видеоконферентните връзки.

Както при национални, така и при трансгранични дела, участниците предоставят имената си на секретаря преди изслушването, за да се гарантира, че може да бъде установена самоличността им.

Неразрешеният достъп до чувствителни данни се предотвратява чрез използването на парола,

криптиране и защитни стени.

Що се отнася до гражданските дела, в закона се предвижда възможността за председателя на съответния съд да определи категориите граждански дела, подлежащи на изслушване от разстояние. Освен това дадена страна може да поиска или съдията може да реши да разгледа цялото дело или част от него от разстояние. Когато обаче съдия реши, че провеждането на изслушване от разстояние е несправедливо спрямо някоя от страните или противоречи на интересите на правосъдието, решението за неговото провеждане няма да бъде приведено в действие.

Участниците в изслушванията от разстояние ще продължат да се ползват от същата защита, както ако присъстват физически в съда, а съдът ще разполага със същите правомощия.

Възпрепятстването на участието на което и да е лице в изслушване от разстояние или повлияването върху използваната технология се счита за престъпление. За престъпление се счита и записването на производствата.

Санкциите включват глоба в максимален размер от 5 000 EUR, 12 месеца лишаване от свобода или и двете, ако лицето бъде осъдено в районния съд, или глоба в максимален размер от 50 000 EUR, 3 години лишаване от свобода или и двете, ако лицето бъде осъдено в съд от по-висша инстанция.

## Процедура

Съдебната служба на Ирландия публикува изчерпателен списък с указания за практикуващите юристи и непрофесионалните страни по дадено дело относно използването на технологични съдебни зали и изслушвания от разстояние. В указанията са включени специфични технически изисквания за влизане в разговора и съвети за подобряване на опита с видеоконферентна връзка за самото лице и за другите участници.

На уебсайта на Съдебната служба е на разположение и отделно практическо ръководство, свързано с изслушванията от разстояние във висшите съдилища, в което, наред с други неща, се определят минималните изисквания за хардуер, Кодексът за поведение, етапите преди изслушването и контролният списък за практикуващите юристи.

Върховните съдилища в Ирландия използват платформа за пряка видеовръзка, наречена Pexip, която позволява на всеки да присъства от разстояние във виртуална съдебна зала (известна като VMR или виртуална заседателна зала). С цел да се изпълни изискването за публично правораздаване, за да се гарантира наличието на цифров аудиозапис на всички производства, към настоящия момент секретарят във всички случаи ще присъства в съдебната зала по време на изслушването, като някои или всички останали участници ще се регистрират от разстояние. Съдията(ите) може(т) да влиза(т) от разстояние или да присъства(т) в съдебна зала със секретаря. Практикуващите юристи, представителите на медиите и членовете на обществеността имат право да присъстват или чрез VMR или във физическата съдебна зала, при спазване на изискванията за физическа дистанция, правилото за закрити врати или всякакви специфични процедури, приложими по отношение на изслушването в съда.

## Технология — технически изисквания

### Софтуер

За целите на всяко съдебно заседание се създава VMR. Данните за връзка с VMR се предоставят на законните представители по всяко отделно дело преди изслушванията. Данните за връзка за списъците на Висшия съд са на разположение на практикуващите юристи чрез раздела за членове на уебсайтовете на Правното общество и Баристърската колегия на Ирландия. Предназначението на виртуалната съдебна зала е да улеснява връзката от преносим компютър, настолен компютър или таблетен компютър чрез използването на набор от интернет браузъри. Препоръчаният браузър е Chrome. Независимо от вида на използваното устройство, ще са необходими камера и микрофон. С виртуалната съдебна зала се подпомага и връзката от традиционни крайни точки за видеоконферентна връзка, Skype for Business и група налични видео технологии. Освен това връзката е на разположение и за настолни компютри и таблетни компютри, като се използва специалното приложение Pexip. Приложението Pexip може да бъде изтеглено от <https://www.pexip.com/apps>, а за таблетни компютри е налично чрез Google

Play и Apple App Stores. Участник във виртуална съдебна зала може да се нуждае от помощ в областта на информационните технологии на местно равнище, когато администрирането на преносим компютър или настолен компютър е ограничено от ИТ отдела на организацията. Участниците следва да гарантират, че тяхната интернет връзка за виртуалната съдебна зала е добра, стабилна и отговаря на посочените по-долу изисквания.

Стабилната интернет връзка е ключов фактор за постигането на успешно видео обаждане и за избягване на прекъсванията.

Участниците се насърчават да тестват интернет връзката си предварително. Определената виртуална съдебна зала ще бъде отворена 10 минути по-рано и ще можете да използвате данните за връзка, за да тествате достъпа си преди заседанието. Ако не можете да се свържете с Рехір, моля, уведомете съответния съдебен секретар. Виртуалната съдебна зала ще бъде затворена след приключване на заседанието. Практическо ръководство за изслушвания от разстояние. Уверете се, че всички приложения на вашия преносим компютър или устройство са затворени, с изключение на пряката видеовръзка. Допълнителните приложения може да окажат влияние върху качеството на видео обаждането Ви и достъпа до виртуалната съдебна зала. Ако използвате таблетен компютър, уверете се, че входящо обаждане не прекъсва автоматично връзката Ви към VMR.

Достъп чрез специални зали за видеоконферентна връзка и/или Skype for Business

Страните могат да се присъединят към сесия на VMR през Рехір от специална зала за видеоконферентна връзка с крайни точки за видеоконферентна връзка, като използват адреса на SIP/H.323 видеосистемата, предоставен от секретаря в данните за връзка с VMR. Като алтернатива ползвателите на Skype for Business могат да се свържат с VMR, като използват кода MS Skype4B, предоставен от секретаря в данните за връзка с VMR.

Софтуер за услуги извън съдилищата

Може да се използва и алтернативен софтуер, който е съвместим с инфраструктурата на техническата служба на съдилищата, при условие че всички страни са съгласни и е одобрен от съда. Такива алтернативни варианти ще включват разноски, които ще се поемат от страните, и макар че Съдебната служба ще предостави данни за достъп ще бъде отговорност на одобрения доставчик да подпомогне достъпа. В случай че се използва технология, различна от предоставената от Съдебната служба VMR, страните следва да се свържат със Съдебната служба преди да изберат алтернативна платформа, за да потвърдят съвместимостта и изискванията на хардуера/софтуера. В този случай съдията и секретарят ще трябва да бъдат оборудвани със съответния хардуер, като с цел да се улесни изслушването ще им бъде инсталиран целият необходим софтуер, в случай че не е леснодостъпен за тях.

Хардуер

Съдебната служба е определила следните минимални изисквания за хардуер за участниците в изслушвания от разстояние:

1. 2.0-Ghz dual-core Intel Core i5 или по-късна версия;
2. 4 GB RAM памет, от които физически свободни да са 2GB; и
3. свободно дисково пространство от 1 GB или повече.

Необходими са също камера и микрофон и е препоръчително участниците във всяко изслушване от разстояние, в рамките на което се разглежда по същество даден спор, по отношение на който е вероятно вниманието на съда да бъде насочено към конкретни документи, да имат достъп до два екрана — един за VMR и втори за преглед на електронните документи във връзка с изслушването. Опитът показва, че един голям екран (24 или 27 инча) може също да бъде ефективен, като прозорците на сесията във VMR и документите се поставят един до друг.

Интернет връзка

Една от предпоставките за успешно изслушване от разстояние е стабилна интернет връзка. Ако някой от участниците в дело няма достатъчно стабилна интернет връзка, тогава просто не е възможно да се проведе изслушване от разстояние (поне докато тези проблеми с връзката не бъдат решени). Съдебната

служба е определила следните минимални изисквания за ширината на мрежовата честотна лента за участниците, за да се гарантира качество на видеото по време на изслушвания от разстояние:

1. Висока — 1 280 kbps (HD)
2. Средна — 768 kbps (SD)
3. Ниска — 384 kbps (SD)

Когато участниците имат слаба безжична локална мрежа следва да се обмисли следното:

4. кабелна връзка към домашен маршрутизатор
5. флаш памет USB за свързване към 4G мрежа
6. мобилен телефон, използван като лична точка за безжичен достъп до интернет за свързване към 4G мрежа
7. За предпочитане е защитена безжична интернет връзка. Интернет свързаността към VMR следва да бъде тествана преди изслушването.
8. Ако работите, като използвате домашна връзка с няколко потребители, уверете се, че връзката е достатъчна, за да се осигури безпроблемното функциониране на технологията, или помолете другите потребители да се въздържат от използването ѝ по време на изслушването.

## Достъп до VMR

Съдебната служба ще препрати данните за връзка с виртуалната съдебна зала на законните представители или на непредставените страни до деня преди изслушването от разстояние или те ще бъдат на разположение в разделите за членове на уебсайтовете на Баристърската колегия на Ирландия и на Правното общество. Активните участници, които възнамеряват да се свържат със съда, трябва да предоставят имената си на секретаря преди изслушването, за да се гарантира, че може да бъде установена самоличността им и да присъстват по време на съдебното производство. Солиситърите на страните или непредставените страни по спора може да бъдат задължени да предоставят гаранция, че няма да разкриват данните за достъп на трети страни и че ще спазват обичайните съдебни правила.

Кодекс за поведение във виртуалната съдебна зала

1. Моля, дръжте се във виртуалната съдебна зала така, както бихте се държали във физическата съдебна зала. Правилата, които се прилагат в съда, като например забраната да се записват или заснемат изображения, все още важат и във виртуалния съд, освен ако съдията не даде на дадено лице изрично разрешение за тяхната отмяна.
2. Данните за връзка не се публикуват. От участниците може да се изисква да поемат ангажимент да не разкриват данните за достъп на съответния съд и да спазват обичайните правила на съда (без да се правят записи или снимки).
3. Отделете си време за достъп до виртуалната съдебна зала (10 минути по-рано), така че преди началото на съдебното заседание вече да се намирате във виртуалната съдебна зала. След като сте получили достъп до виртуалния съд изключете звука като използвате бутона за изключване на звука.
4. Уверете се, че когато се присъединявате към виртуалната съдебна зала, сте с включена камера и микрофон и се намирате в тиха стая с подходящо осветление, така че лицето Ви да може да се вижда ясно.
5. Моля, изключете звука си, освен когато се обръщате към съда. Моля, уверете се, че не изключвате неволно високоговорителите си — Вие няма да можете да чувате съда, но съдът ще може да Ви чува.
6. Клетва и клетвени декларации: Ако сте свидетел и желаете да положите клетва, като използвате Библията или друг свещен текст, трябва имате този текст пред Вас по време на виртуалното изслушване. Преди да положите клетва ще бъдете помолени да държите този текст, за да се гарантира че може да бъде видян от съда. Клетвата или клетвената декларация ще има същото правно действие, както ако бъде положена във физическа съдебна зала.
7. Ще се присъедините към производството като гост и няма нужда да влизате в профила си. Когато бъдете поканени да се присъедините, моля, въведете името си в Рехір, тъй като то ще е видимо заедно с видео изображението Ви за другите потребители. Моля, уверете се, че използвате собственото си и фамилното си име. Адвокатът трябва да включи SC или BL, според случая, след фамилното си име.

8. За да се поддържа благоприличие в съда, участниците следва да се погрижат да не бъдат прекъсвани.
9. Изключете звука на всички уведомления и аларми на електронните си устройства.

## Преди изслушването

### Общи положения

1. Преди изслушването участниците следва да изтеглят на устройството си всички съответни електронни брошури и необходими документи за съдебния процес. Участниците може да преценят, че е полезно да могат да преглеждат два документа на различни устройства или екрани, докато гледат производството. Участниците може да пожелаят да използват документ, на който се позовава някой друг, докато се опитват да намерят друг документ, който да отговаря на собствените им цели.
2. В деня преди изслушването на практикуващите юристи ще бъдат предоставени данни за VMR за всички изслушвания от разстояние в разделите за членове на уебсайтовете на Баристърската колегия на Ирландия и на Правното общество. Съдебната служба ще изпрати на участниците данните за връзка с VMR по електронната поща. Понякога те могат да предоставят и формуляр, съдържащ декларация на солиситър, която трябва да бъде попълнена, подписана и върната на секретаря в деня преди изслушването. Формулярът изисква да се предоставят данни за солиситъра, адвоката и присъстващите клиенти.
3. Задължение на солиситър, участващ в изслушване от разстояние, е да гарантира, че неговият клиент и всички предвидени участници разбират правилата на съда и че са лишени от възможността да споделят или публикуват данни от VMR, както и да записват, правят екранни снимки или да предават по друг начин производството.
4. Всички участници следва да са уведомени за началния час на изслушването. Препоръчително е участниците да си отделят около час преди изслушването, за да тестват хардуера, софтуера и интернет връзката си, и ако не са го направили — да докладват това на съответния съдебен секретар.
5. Практикуващите юристи следва да уредят отделен канал за комуникация между солиситърите и адвоката (и да обмислят включването на техния клиент и всички ключови свидетели, ако е уместно) по време на изслушването от разстояние, чрез който те могат да общуват и да дават указания по неотложни и важни въпроси, възникващи по време на изслушването от разстояние.
6. Осветление: за да се избегнат отблясъци или деформации, камерите не следва да се поставят близо до прозорец. Източникът на светлина следва да бъде насочен към лицето и следва да се избягват всички източници, намиращи се зад участника или директно над него.
7. Положение: главите и раменете на участниците следва да се намират в центъра на екрана. По време на изслушването участниците ще виждат собственото си изображение в десния ъгъл на екрана.
8. Положение — качество на звука: с цел да се осигури възможно най-доброто качество на звука, на участниците се препоръчва да не стоят твърде близо до преносимия си компютър, тъй като микрофоните на преносимите компютри са изключително чувствителни.
9. Ако използвате външен микрофон/високоговорители към устройството си, уверете се, че микрофонът не е разположен твърде близо до високоговорителите, тъй като това може да създаде ехо във виртуалната съдебна зала.
10. За да се избегне връщане на звука, участниците следва да се уверят, че нивото на звука на устройството им не е настроено твърде високо. Участниците следва да се опитат да намалят звука си до приемлив минимум или да използват слушалки, ако връщането на звука се превърне в проблем.
11. Преди изслушването от разстояние страните следва да постигнат съгласие за протокол, който да се следва, за да се доведе до знанието на съда фактът, че един от участниците е загубил интернет връзката си по време на изслушването.
12. В случай на критична повреда, например ако критичен участник изгуби връзка, може да се наложи спиране на изслушването до отстраняването на проблема. В случай че платформата за видеоконферентна връзка претърпи повреда по време на изслушването е необходимо да са въведени мерки за непредвидени случаи, като участниците следва да са запознати с необходимия подход в случай на такава повреда, например това, че трябва да влязат отново, като използват същите удостоверения за самоличност и др.

13. Както при изслушване с физическо участие, страните в изслушване от разстояние и всички съответни участници трябва да присъстват в насрочения за изслушването час. В случай на неизпълнение могат да бъдат наложени санкциите, които биха били наложени при физическо изслушване. Свидетелите или заинтересованите страни следва да се явят, когато е посочено от техния практикуващ юрист и/или съгласно указаното от съда.

## Документиране

Уверете се, че сте запознати и спазвате публикуваните насоки и текущите практически указания, публикувани на адрес <https://www.courts.ie/content/practice-directions>

Общи указания за подаване на документи

- При изслушвания от разстояние документите не могат да бъдат подавани в съда по обичайния начин. Уверете се, че сте потърсили конкретни указания за Вашата юрисдикция и/или списък.
- Съответно трябва да се внимава документите да бъдат подадени в съда своевременно — подробности за това кога трябва да бъдат подадени, ще бъдат предоставени от секретаря.
- Може да е необходимо на съдията да се предоставят както хартиени, така и електронни копия на книгата, в зависимост от неговите предпочитания. Когато се изискват и двата вида документи, те следва да бъдат форматираны по един и същи начин по отношение на номерирането, за да може съдията лесно да преминава между двата вида документи. Електронни копия могат да се изпращат предварително на секретаря чрез Sharefile или подобна технология, при условие че той е одобрил това.
- Документите не следва да се подават на части. Страните следва да се стремят да се споразумеят за регистър на документите от съдебния процес, която да бъде подадена в съда, индексирана и номерирана.

Общите известия на Върховния съд могат да бъдат намерени във всеки от списъците на Юридическия дневник: <http://legaldiary.courts.ie/supreme-court>

Общите известия на Апелативния съд могат да бъдат намерени във всеки от списъците на Юридическия дневник: <http://legaldiary.courts.ie/court-of-appeal>

Висшият съд: понастоящем не е възможно електронното подаване на документи във Висшия съд.

## Свидетели

От съществено значение е свидетелите да получат подходящо обучение за използване на съответната платформа за видеоконферентна връзка, а страните следва да се стремят да предвидят всички технологични проблеми, които биха могли да възникнат. Преди изслушването практикуващият юрист гарантира по отношение на своите свидетели, че:

1. всички лица са инсталирали необходимия софтуер или разполагат по друг начин с възможност да използват необходимия софтуер;
2. всички лица могат да използват по подходящ начин технологията за виртуална съдебна зала;
3. всички лица разполагат с необходимия хардуер, който им позволява да осъществяват надеждна и звукова комуникация;
4. ако е приложимо, всички лица могат да изпращат и получават електронни писма с прикачени файлове в размер до 5 мегабайта; трябва да се гарантира, че ако бъдат насочени към документ по време на изслушване, те могат да го отворят;
5. практикуващите юристи гарантират, че всяко лице, което възнамеряват да призоват за свидетел преди главния си разпит, е уведомено за съдържанието на Кодекса за поведение във виртуалната съдебна зала (раздел 3 по-горе) и му е предоставено копие от „Информационен лист за свидетели“, намиращ се в приложение II.

## Изслушване

Документите ще трябва да бъдат подадени предварително — вж. раздела по-горе, озаглавен „Участници“

Участниците следва да гарантират, че звукът им е изключен, освен когато говорят.

Когато говорят участниците следва да включат камерата и микрофона си, да заемат подходяща позиция и да се уверят, че лицето им се вижда ясно.

Практикуващите юристи следва да осигурят следното (тъй като съдията може да изисква потвърждение)

Когато доказателствата се събират от разстояние е препоръчително да се изготви протокол относно показанията на свидетеля и преди да започне даването на показания да се зададат редица въпроси на свидетеля под клетва, за да се потвърди:

1. че свидетелят няма да получава съобщение докато е подложен на разпит/кръстосан разпит;
2. че свидетелят не се придружава от лице, който не е в ползрението на камерата (освен солиситъра);
3. самоличността на всеки, който присъства на мястото;
4. че свидетелят няма да записва изслушването или да нарежда то да бъде записано.

#### Свидетели

1. Независимо от направения от практикуващия юрист избор по отношение на всички документи, които се предоставят на свидетелите по електронен път при кръстосан или повторен разпит:
  1. тези документи трябва да бъдат във формат PDF, доколкото това е възможно;
  2. всички документи във формат PDF са в OCR формат.
2. Документите могат да бъдат показани на свидетел за кратко, като се използва функцията за споделяне на екрана на Рехір, включително за да се посочи на свидетел част от документа или ако даден документ е предназначен да бъде представен на свидетел само за кратко. Съдията по делото има пълна свобода на действие относно формата, в която документите могат да бъдат представени на свидетел, като използва платформата Рехір и други интернет протоколи за комуникация.
3. По време на почивките участниците изключват звука на микрофоните си и камерите си, а не прекъсват връзката със сесията на Рехір. В определеното време участниците включат камерите си, за да сигнализират, че са се върнали от почивката.
4. В случай че спазването на горепосочения протокол се окаже непрактично или невъзможно, страните могат да поискат допълнителни разпореждания и указания, съобразно нуждите.

#### Вътрешни въпроси

Ако въпросът трябва да се разглежда при закрити врати, виртуалната съдебна зала може да бъде заключена, като секретарят ще бъде уведомен, че чакате да влезете и ще отключи залата, когато е уместно да го направи.

#### Заключение относно показанията

След като свидетелят приключи с даването на показания, практикуващите юристи могат да пожелаят да го уведомят, че снемането на показанията му е приключило и той може да напусне виртуалната съдебна зала и да се изключи от връзката.

Ако се използва видеовръзка във Висшия съд, моля вж. НС45.

В практическите указания НС45 се предвижда, че солиситърът на страната, който призовава свидетеля чрез видеовръзка, е длъжен да направи следното: а) поема задължение пред съда да участва пълноценно във всички необходими тестови разговори с отдалеченото местоположение; б) предоставя на секретаря необходимата техническа информация относно отдалеченото местоположение и номера на делото, предмет на изслушването; в) гарантира, че подходящият свещен текст, който е необходим за полагане на клетвата преди да се дадат показания, е на разположение на свидетеля в отдалеченото местоположение; и г) гарантира, че на свидетеля в отдалеченото местоположение са предоставени всички документи (включително процесуални документи), на които може да се позовава, докато дава показания.

## Насоки за подаване на документи във Висшия съд

Тези документи са актуални към момента на публикуване — моля, проверете следната връзка, за да се уверите, че не са издадени допълнителни документи:

<https://www.courts.ie/court-presidents-covid-19-notice>

Те могат да включват:

1. процесуални документи
2. списък на специалните обезщетения за загуби и пропуснати ползи
3. експертни заключения (и цитирани въпроси)
4. записи
5. други документи

Освен ако Съдът не е разпоредил друго, по отношение на всяко дело, насрочено за изслушване от разстояние, солиситърът на ищеца е длъжен да представи в залата за списъци във Висшия съд до 12:00 часа в четвъртъка, предхождащ седмицата, в която делото е насрочено за изслушване:

1. регистър на процесуалните документи
2. справочник, съдържащ всички експертни заключения
3. справочник, съдържащ всяка друга документация или материали, които някоя от страните предлага да представи като доказателство или да представи на свидетел в хода на разпита/кръстосания разпит, и iv) списък на специалните обезщетения за загуби и пропуснати ползи.

### а) Процесуални документи

#### i. Съгласуван регистър на процесуалните документи

Трябва да бъде подаден по електронен път от ищеца не по-късно от четвъртъка, предхождащ датата на изслушването, като се изпраща до съответния секретар или съгласно указанията на съдебната служба. Регистърът и придружителното електронно писмо следва да бъдат ясно обозначени като „Съгласувани процесуални документи“ и ищецът следва да изпрати копие на електронното писмо до ответните страни по делото.

#### ii. Забавени процесуални документи

Когато страна връчва процесуални документи след крайния срок за подаване на съгласувания регистър с процесуални документи, „забавените процесуални документи“ следва да бъдат изпратени по електронната поща на секретаря в началото на съдебния процес и копие от тях следва да бъде изпратено на ответните страни по делото.

### б) Списък на специалните обезщетения за загуби и пропуснати ползи

Списъкът на специалните обезщетения за загуби и пропуснати ползи следва да бъде включен в регистъра на процесуалните документи.

### в) Подаване на експертни заключения, записи и други документи

i. Споразумение, че заключения, записи и други документи ще бъдат предадени в съда: такива експертни заключения, записи и документи следва да бъдат подадени по електронен път не по-късно от 4 дни преди датата на изслушването, като се изпращат на секретаря. Регистърът/придружаващото електронно писмо следва да бъде ясно обозначен/о като „Съгласуван регистър на заключения“ или според случая, а справочникът следва да бъде индексирен и номериран. Страната, която подава заключенията, следва да изпрати копие на електронното писмо на ответните страни по делото.

ii. Няма споразумение за предаване на определени заключения в съда: ако страните не са съгласни определени заключения, записи или други документи да бъдат представени в съда, например, ако някоя от страните не е съгласна заключението да бъде допуснато или изисква експертът да присъства, за даде показания преди заключението да бъде представено в съда, страната следва да изпрати

защитените с парола заключения на всички участници и на съда чрез секретаря. В придружаващото електронно писмо следва да се изтъква, че страните не са постигнали съгласие заключенията да бъдат представени в съда. Заключенията, записите или други документи, които не са били съгласувани, ще останат защитени с парола до издаването на заявление/решение от страна на съда във връзка със заключенията.

iii. Като алтернатива, ако се използват хартиени копия, всяка страна, която възнамерява да постави под съмнение достоверността на свидетел, като представи по време на кръстосания разпит така наречени изненадващи документи или материали, следва да подаде копия от тези документи/материали в залата за списъци до 12:00 часа в четвъртъка преди определената дата за изслушването. Не е необходимо тази страна да уведомява за действията си ответната страна. Въпросните документи/материали следва да бъдат поставени в запечатан плик, съдържащ името и регистрационния номер на делото, датата на заседанието и името и координатите за връзка на солиситъра, който е подал въпросните документи/материали.

Забавено оповестяване на документи (процедурата е същата, както при физически съдебен процес)

Когато документ, предназначен да се използва в рамките на съдебния процес, не е възможно да се подаде и обмени 4 работни дни преди датата на изслушването, практикуващите юристи следва да предоставят този документ на ответните страни и на съда възможно най-скоро преди датата на съдебния процес.

Представяне на документи по време на съдебния процес (процедурата е същата, както при физически съдебен процес)

Когато даден документ е предназначен да бъде използван в съдебния процес, но той не е бил подаден или разменен преди започване на съдебния процес и не е част от откритите по делото документи, практикуващият юрист на страната, която възнамерява да се позове на този документ, е длъжен да поиска съгласието на другата страна за използването му в съдебния процес, а ако не бъде постигнато съгласие за такова използване, практикуващият юрист е длъжен да поиска разрешение от съда да се позове на този документ по време на съдебния процес.

#### Фотографии

Съгласно горепосочената документация могат да бъдат предоставени както хартиени, така и електронни копия.

Видеозаписи от наблюдение и радиология

Моля, уведомете секретаря за Вашите изисквания преди изслушването, за да може да се организира представянето на доказателствата чрез платформата за видео от разстояние.

#### Свидетел

Информацията, която следва да бъде предоставена на свидетелите, както и стъпките, които следва да бъдат предприети за подготовка за изслушването, са посочени в раздел 3. Кодекс за поведение във виртуалната съдебна зала.

1. Предстои Ви да бъдете свидетел в съдебно производство, което може частично или изцяло да се проведе от разстояние. Настоящият документ е предназначен да Ви помогне да разберете Вашата роля и отговорности като свидетел. Моля, прочетете внимателно документа.
2. Ще Ви бъдат предоставени подробности за това как да се присъедините към виртуалната съдебна зала. Тази информация не следва да се споделя.
3. Вашето задължение като свидетел е да бъдете честни пред съда. Макар че докато давате показания можете да се намирате в дома си или във Вашия офис, Вие изпълнявате същата роля, която бихте изпълнявали, ако се намирахте в съдебна зала пред съдия. Трябва да подходите към тази задача със същата степен на сериозност и тържественост, както бихте направили, ако давахте показания лично в съдебна зала.
4. Преди да дадете показания ще се закълнете или ще потвърдите, че показанията Ви ще

представяват истината. Това задължение е от основно значение за Вашите показания. Моля, дръжете до себе си свещен текст, за да можете да положите клетва.

5. След като започне кръстосаният Ви разпит, докато не приключите да давате показания не Ви е позволено да говорите, да изпращате съобщения или да общувате с когото и да било по делото без разрешение от съда.
6. Ако не е възможно да чувате или да виждате ясно информацията по всяко време в хода на изслушването във виртуалната съдебна зала, трябва незабавно да посочите това.
7. По време на почивките участниците трябва да изключат звука на микрофоните си и камерите си, а не да прекъсват връзката със сесията на Рехір. В определеното време участниците включат камерите си, за да сигнализират, че са се върнали от почивката.
8. Ще Ви бъдат предоставени документите, които ще бъдат разгледани преди започването на делото.
9. Забранено Ви е да правите видеозапис, аудиозапис или снимки на изслушването.
10. По-долу са посочени важни правила, които трябва да следвате:
  - Докато давате показания, винаги трябва да държите камерата и микрофона си включени, освен ако съдията не Ви разпорежи друго.
  - Камерата следва да бъде разположена така, че всички да могат ясно да Ви виждат, особено цялото Ви лице. Не можете да използвате цифров фон. Действителният фон следва да бъде възможно най-неутрален.
  - Докато давате показания не Ви е разрешено да четете или да се консултирате с каквито и да е документи, освен с: — тези документи, към които сте насочени от водещите разпита адвокати по време на видео обаждането; — тези документи, които може да Ви бъдат поискани специално и да Ви бъде разрешено да прегледате; и ако сте експерт — Вашите собствени експертни заключения и други експертни заключения по това дело (и материалите, посочени в тези заключения), при условие че тези заключения не съдържат никакви бележки или анотации, направени от Вас или от някой друг.
  - Докато свидетелствате не можете да правите справка с текст или каквито и да е бележки.
  - Докато давате показанията си не Ви е разрешено да общувате (чрез електронна поща, текстови съобщения, лични разговори и др.) с други лица относно същността или предмета на Вашия разпит, нито пък можете да имате достъп до електронна информация на Вашия компютър, смартфон или чрез интернет, ако информацията се отнася до показанията Ви или до делото.

## Технология

11. За да се гарантира, че изслушванията от разстояние ще протичат възможно най-справедливо и ефикасно, е важно да разполагате с подходящата технология и да предприемете всички необходими стъпки, за да сведете до минимум прекъсванията на интернет връзката си. Следва да вземете предвид посочените по-долу насоки достатъчно по-рано от момента, в който ще бъдете призовани да участвате в производство:
  - Необходим е подходящ хардуер за водене на продължителен разпит. Ако имате притеснения относно настройката на Вашия хардуер или софтуер, моля, обсъдете това незабавно с адвоката, който Ви призовава като свидетел. Хардуерът, който може да се окаже полезен, включва настолен компютър, втори (външен) монитор, слушалки с микрофон (ако Вашият настолен компютър няма високоговорители и микрофон с достатъчно качество) и уеб камера (ако Вашият компютър няма вградена камера с достатъчно качество).
  - Огледайте обстановката около компютъра си и помислете какво можете да направите, за да намалите прекъсванията. Например, ако има членове на семейството Ви у дома ги уведомете, че ще давате показания и не следва да бъдете прекъсвани. Моля, изключете всички други електронни устройства, които може да възпроизведат нежелани звуци докато давате показания.
  - Проверете широчината на честотната лента на Вашата интернет връзка. Ако е с лошо качество, помислете дали има нещо, което можете да направите, за да увеличите широчината на честотната си лента.
  - Помислете дали да свържете компютъра или устройството си към модема или маршрутизатора чрез етернет кабел, а не чрез безжична връзка.
  - Когато е възможно не използвайте точка за безжичен достъп до интернет от мобилния си телефон, тъй като входящите обаждания ще прекъснат връзката с виртуалната съдебна

зала.

- Преди да започнете да давате показания затворете всички ненужни програми на компютъра си.
- Ако давате показания от дома си, помислете дали да не помолите другите хора в дома Ви да не използват, докато давате показания, приложения, които биха могли да натоварят значително наличната широчина на честотната лента (например услуги за пряка видеовръзка).

#### Контролен списък за практикуващи юристи

- Уверете се, че разполагате с точните данни за VMR и сте ги съобщили на съответните страни
- Предайте на свидетелите Информационния лист за свидетели, намиращ се в допълнение II към Кодекса за поведение, и се уверете че разполагат със свещен текст
- Проверете всички съответни и актуализирани практически указания
- Представете документация в съответствие с посочените по-горе Насоки за подаване на документи във Висшия съд
- Тествайте устройството от местоположението, като използвате интернет връзката, която възнамерявате да използвате за свързване към VMR
- Проверете дали камерата е позиционирана да показва главата и раменете Ви и се уверете, че името Ви и обръщението към Вас са правилни
- Потвърдете начина, по който ще се свързвате с правния Ви екип в хода на производството

#### Процедури във виртуална съдебна зала

Моля, обърнете внимание, че това са проекти на протоколи, които ще бъдат преразгледани и актуализирани. Целта е да се оптимизира провеждането на виртуални изслушвания.

1. Активните участници се уверяват, че името и длъжността Ви са правилни:

Съдебна система: обръщение, съдия, собствено име, фамилно име; Например — г-н или г-жа съдия Lee Smith

Практикуващи юристи: собствено име, фамилно име, BL или SC; Например — Lee Smith, BL

Секретар: Секретар, собствено име, фамилно име; Например — секретар, Lee Smith

Други: собствено име, фамилно име; Например — Lee Smith

2. Данни за активните участници

Преди началото на производството, данните за активните участници от всяка страна следва да бъдат изпратени на секретаря в предвидения ред на явяване, за да се помогне на секретаря/съдебния асистент да гарантира, че съответните страни се явяват и са обозначени/поставени на екрана, когато се обръщат към съда. Например:

водещ адвокат на ищеца — име

ищец — име

младши адвокат на ищеца — име

свидетел — име

водещ адвокат на ответника — име

ответник — име

свидетел 1 — име

свидетел 2 — име

младши адвокат на ответника — име

свидетел 3 — име

### 3. Промяна при адвоката

Адвокатът следва да се увери и че въвежда/предава информация, когато има промяна в активния участник, тъй като това ще спомогне да се гарантира, че секретарят/съдебният асистент може да променя конфигурацията на екрана плавно, например: „Сега ще предам думата на моя колега, Lee Smith“

### 4. Коментари/Възражения

Практикуващите юристи следва ясно да вдигнат ръка, за да покажат на съдията, че имат възражение, ако се виждат на екрана, както и ако се намесват устно.

### 5. Консултация с правния екип

Разбираемо е, че насочването на вниманието към виртуалните съдебни заседания и следенето на други устройства е трудно съвместимо с незабавна комуникация от Вашия екип. На практикуващите юристи се препоръчва да попитат съдията в подходящи моменти от изслушването дали могат да се консултират с екипа си. В този момент, със съгласието на съдията, е приемливо да изключите звука и камерата си за кратък период от време с цел да улесните това. Всеки съдия ще има предпочитания за начина, по който това би могло да се изпълни в неговите съдебни зали, като някои може да предпочетат да правят прекъсвания в определени моменти за тази консултация.

### 6. Прекъсвания на производствата

Ако няма прекъсвания в производството, каквито биха могли да бъдат разпоредени, за да се даде възможност за консултации между страните, свидетелите и техните юридически съветници, вероятно е председателят на състава да предложи кратки прекъсвания на всеки 60 минути или в рамките на този период от време, за да се намали умората.

### 7. Представяне на документи

Рexip предоставя възможност на страните да представят документи пред съда. Начинът, по който дадено лице вижда документите и участниците на екрана зависи от настройките на екрана на лицето. Само в случая на Рexip Infinity, ако представяте документ или такъв се представя и искате да видите реакцията на страните в този момент, се препоръчва да се осигури време, в рамките на което вие/другите да преконфигурирате екрана си, за да могат да се виждат както участниците, така и документът. Поради това, ако ще показвате снимка, би било препоръчително първо да покажете заглавна страница, след което да заявите нещо подобно на „Ще дам на съда малко време, за да настроят екраните си, ако желаят, преди да покажа точка xxx“.

### 8. Полагане на клетва от свидетел/представяне на клетвена декларация

Отговорност на всеки правен екип е да гарантира, че всички свидетели са подготвени и са получили Информационния лист за свидетели, разполагат с подходящ свещен текст и се намират на подходящо място, за да участват в изслушване. Моля, дайте време на секретаря да проведе полагането на клетва от свидетел преди производството.

## 3. Национално право относно видеоконферентните връзки по наказателноправни въпроси

Същото законодателство, с което се урежда видеоконферентната връзка по граждански дела, се прилага и за използването на видеоконферентна връзка по наказателни дела. Със [Закона за гражданското право и наказателното право \(различни разпоредби\) от 2020 г.](#) е позволен много по-широк обхват на използване на изслушванията от разстояние в сравнение с предходно съществуващия. Предходното законодателство в тази област е от 1992 г. под формата на Закон за доказателствата в наказателното производство. Със закона от 2020 г. е разширен и обхватът на използване в редица

наказателни дела на доказателства, получени чрез видеовръзка.

Законодателството обхваща предимно национални/вътрешни дела. По наказателни дела обаче на свидетел, различен от обвиняемия, може да бъде разрешено да дава показания от разстояние чрез видеовръзка по тези наказателни дела, дори ако не се намира в държавата.

В Ирландия повечето наказателни производства се гледат все още присъствено в съда. Важно е да се отбележи, че в Ирландия няма специално законодателство, с което да се урежда трансграничната видеокоферентна връзка. Режимът за снемане на показания от свидетели се организира от съдебния секретар. Правилата, които се прилагат по отношение на видеокоферентната връзка по наказателни дела, са до голяма степен същите както за граждански и търговски дела.

В националното право на Ирландия не се предвижда записване на изслушванията. Това се извършва по преценка на съда.

Ирландската администрация на местата за лишаване от свобода се възползва в голяма степен от наличието на видеокоферентна връзка. През 2023 г. са осъществени над 20 000 видеовръзки между съдебни зали, оборудвани с технологии, и Ирландската администрация на местата за лишаване от свобода.

## 4. Такси за производства по граждански и търговски дела

861/2007 — европейска процедура за искове с малък материален интерес: таксата за европейската процедура за искове с малък материален интерес е 25 EUR.

Може да се наложи да платите и за превода на документите си, ако те са на език, който ответникът не разбира. В случай че сте спечелилата страна, можете да претендирате за такива допълнителни разноски. Ако обаче сте загубилата страна може да се наложи да заплати всички разноски за превод или други разноски, направени от ответника.

По-долу са посочени други често срещани съдебни такси:

Документ	Върховен съд	Висш съд	Окръжен съд	Районен съд
Призовки, граждански иск или друго заявление за образуване на производство	Не се прилага	150—400 EUR в зависимост от характера на производството и стойността на погасеното вземане	90—130 EUR в зависимост от характера на производството и стойността на погасеното вземане	25—80 EUR в зависимост от характера на производството и стойността на погасеното вземане
Лицензиране	Не се прилага	Не се прилага	330 EUR	150 EUR
Явяване на страните	Не се прилага	60 EUR	Не се прилага	Не се прилага
Предложение	60 EUR	60 EUR	60 EUR	15 EUR
Предложение (за вписване в Списъка с търговски дела на Висшия съд)	Не се прилага	5 000 EUR	Не се прилага	Не се прилага

Документ	Върховен съд	Висш съд	Окръжен съд	Районен съд
Предложение (повторно допускане на дело в Списъка с търговски дела преди 10 април 2012 г.)	Не се прилага	60 EUR	Не се прилага	Не се прилага
Клетвена декларация	20 EUR	20 EUR	15 EUR	15 EUR
Обявени дела	70 EUR	70 EUR	60 EUR	60 EUR
Насрочване на съдебно заседание по дело	Не се прилага	250 EUR	120 EUR	Не се прилага
Призовки за свидетели (призовка във Висшия съд)	Не се прилага	20 EUR	15 EUR	15 EUR
Жалба	250 EUR	130 EUR	Не се прилага	25 EUR
Молба за встъпване и жалба	250 EUR	Не се прилага	Не се прилага	Не се прилага
Жалба чрез подаване на предложение (от главен/окръжен секретар)	Не се прилага	60 EUR	60 EUR	Не се прилага
Изпълнение на решение	Не се прилага	*	120 EUR	25—80 EUR в зависимост от сумата, за която е получено съдебно решение **
Меморандум за регистриране на решението	Не се прилага	25 EUR	15 EUR ***	15 EUR ***
Меморандум за изпълнение на съдебно решение	Не се прилага	25 EUR	15 EUR	15 EUR
Висящ процес (lis pendens)	Не се прилага	25 EUR	25 EUR	Не се прилага

Документ	Върховен съд	Висш съд	Окръжен съд	Районен съд
Регистрация на ипотека по съдебно решение в Органа по вписванията на недвижими имоти	Не се прилага	20 EUR	20 EUR	20 EUR

## 5. Методи на електронно заплащане

Онлайн плащане на глоби

За да плати глоба онлайн, ползвателят трябва да притежава следното:

- ЕГН и номер на делото от известието за глобата. Ако тези данни не са лесно достъпни, ползвателят може да се свърже със съдебната служба, където е било разгледано делото. Списък на местоположенията може да бъде намерен [тук](#).
- Плащанията могат да се извършват с дебитна или с кредитна карта. Приема се както Visa, така и MasterCard.

## 6. Уведомление относно ранното използване на децентрализираната информационна система

Понастоящем Ирландия не е в състояние да използва децентрализираната информационна система преди датата на прилагане, определена в съответствие с член 26, параграф 3 във връзка с член 10, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2023/2844.

## 7. Уведомление относно ранното използване на видеоконферентни връзки по граждански и търговски дела

Понастоящем Ирландия не е в състояние да прилага член 5 от Регламент (ЕС) 2023/2844 преди 1 май 2025 г.

## 8. Уведомление относно ранното използване на видеоконферентни връзки по наказателноправни въпроси

Понастоящем Ирландия не е в състояние да прилага член 6 от Регламент (ЕС) 2023/2844 преди 1 май 2025 г.

---

Последна актуализация: 14/04/2026

Версията на националния език на тази страница се поддържа от съответната държава-членка. Преводите са направени от Европейската комисия. Възможно е евентуални промени, въведени в оригинала от компетентните национални органи, все още да не са отразени в преводите. Европейската комисия не поема каквато и да е отговорност по отношение на информация или данни, които се съдържат или споменават в този документ. Моля, посетете рубриката „Правна информация“, за да видите правилата за авторските права за държавата-членка, отговорна за тази страница.